ปาริชาต ทุมนันท์: การใช้กลวิธีการแก้ปัญหาการสื่อสารภาษาอังกฤษทางวาจาของ นักศึกษาไทยวิชาเอกภาษาอังกฤษ (USE OF STRATEGIES TO DEAL WITH ORAL COMMUNICATION BREAKDOWNS IN ENGLISH BY THAI UNIVERSITY STUDENTS MAJORING IN ENGLISH) อาจารย์ที่ปรึกษา: รองศาสตราจารย์ ดร.ชาญณรงค์ อินทรประเสริฐ, 258 หน้า

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการใช้กลวิธีการสื่อสารของนักศึกษาวิชาเอก ภาษาอังกฤษจำนวน 949 คน ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทยและศึกษาความสัมพันธ์ ระหว่างการใช้กลวิธีการสื่อสารกับเพศของนักศึกษา (ชายและหญิง), ประเภทโปรแกรมการศึกษา (สาขาภาษาอังกฤษศึกษาและสาขาภาษาอังกฤษที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษศึกษา), ประสบการณ์การเรียน ภาษาต่างประเทศ (เรียนเฉพาะภาษาอังกฤษและเรียนภาษาอังกฤษและภาษาอื่นๆ) และทัศนคติต่อ การพูดภาษาอังกฤษ (ทัศนคติเชิงบวกและทัศนคติเชิงลบต่อการพูดภาษาอังกฤษ)

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบสอบถามความคิดเห็น และการสัมภาษณ์ กึ่งโครงสร้าง ซึ่งการเก็บรวบรวมข้อมูลอย่างต่อเนื่อง การตรวจสอบความเที่ยงตรงของ แบบสอบถามมีค่าดัชนีความสอดคล้องโดยเฉลี่ยที่ระดับ .89 ข้อมูลที่เก็บรวบรวมได้จาก แบบสอบถามนำมาวิเคราะห์เชิงปริมาณ โดยใช้สถิติเชิงพรรณนา สถิติการวิเคราะห์ความ แปรปรวน การทดสอบไค-สแคว์ และการวิเคราะห์ปัจจัย ใช้ในการวิเคราะห์หาความสัมพันธ์ ระหว่างความถี่ของการใช้กลวิธีการสื่อสารกับ 4 ตัวแปร รวมถึงข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์ มาวิเคราะห์ข้อมูลด้วยเทคนิคการกำหนดรหัส

ผลการวิจัย พบว่านักศึกษาระดับมหาวิทยาลัยวิชาเอกภาษาอังกฤษในภาคตะวันออก เฉียงเหนือของประเทศไทยใช้กลวิธีการสื่อสารภาษาอังกฤษอยู่ในระดับปานกลาง นอกจากนี้ ยังพบว่าโดยภาพรวมความถี่ของการใช้กลวิธีการสื่อสารของนักศึกษามีความสัมพันธ์อย่างมี นัยสำคัญกับทัศนคติของนักศึกษาที่มีต่อพูดภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ยังพบว่าทัศนคติที่มีต่อการพูด ภาษาอังกฤษของนักศึกษามีผลต่อการใช้กลวิธีการสื่อสารเพื่อรักษาการสนทนาให้ดำเนินต่อไป ตลอดจนกลวิธีการสื่อสารในรายข้อแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญด้วยเช่นกัน นักศึกษาที่มีทัศนคติ ต่อการพูดภาษาอังกฤษแตกต่างกันมีความถี่ของการใช้กลวิธีการสื่อสารที่แตกต่างกันอย่างมี นัยสำคัญ นักศึกษาที่มีทัศนคติที่ดีต่อการพูดภาษาอังกฤษมีการใช้กลวิธีการสื่อสารมากกว่านักศึกษา ที่มีทัศนคติเชิงลบ การวิจัยนี้ไม่พบความแตกต่างของความสัมพันธ์ระหว่างความถี่ของการใช้กลวิธี การสื่อสารของนักศึกษากับเพศของนักศึกษา ประเภทโปรแกรมการศึกษา และประสบการณ์การ เรียนภาษาต่างประเทศ ในหมวดกลวิธีการสื่อสาร 3 หมวด ผลการวิจัยพบความแตกต่างของ

ความสัมพันธ์ระหว่างความถี่ของการใช้กลวิธีการการสื่อสารของเพศและประเภทโปรแกรม การศึกษาในหมวดกลวิธีการสื่อสารไปยังคู่สนทนา แต่ไม่พบความสัมพันธ์ระหว่างตัวแปร ประสบการณ์การเรียนภาษาต่างประเทศในหมวดใดๆ นอกจากนี้ผลการวิเคราะห์ปัจจัยพบว่าเพศ และทัศนคติที่มีต่อการพูดภาษาอังกฤษเป็นตัวแปรที่มีความสัมพันธ์กับการใช้กลวิธีการสื่อสารของ นักศึกษา

ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์กึ่งโครงสร้างจากนักศึกษาจำนวน 45 คน พบว่านักศึกษาใช้ กลวิธีการสื่อสารบ่อยครั้งด้วยเหตุผล 10 ประการ ในขณะที่นักศึกษามีเหตุผลหลัก 7 ประการ ที่ใช้กลวิธีการสื่อสารนานๆ ครั้ง



สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ ปีการศึกษา 2557 ลายมือชื่อนักศึกษา ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา\_\_\_\_\_ PARICHART TOOMNAN: USE OF STRATEGIES TO DEAL WITH ENGLISH ORAL COMMUNICATION BREAKDOWNS BY THAI ENGLISH MAJOR UNIVERSITY STUDENTS. THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. CHANNARONG INTARAPRASERT, Ph.D., 258 PP.

## COMMUNICATION STRATEGIES/THAI UNIVERSITY STUDENTS

The aims of the present study are to explore the communication strategy employment by 949 Thai university students, majoring in English in the Northeast of Thailand, as well as the relationship between communication strategy use and students' gender (male and female), type of study program (English Education and Non-English Education), foreign language learning experience (only English and English and other foreign languages, and attitude towards speaking English (positive attitude and negative attitude towards speaking English).

In the present study, two main data collection methods were employed: the communication strategy questionnaire (CSQ) and semi-structured interview, which took place almost simultaneously. For the internal consistency of the CSQ, the Alpha Coefficient ( $\alpha$ ) or Cronbach Alpha was used with the estimate value of 0.89.

The data obtained through the questionnaires were analyzed by the descriptive statistics, the One-Way Analysis of Variance (ANOVA), the Chi-square tests (), and the Factor Analysis. While, the data obtained through the semi-structured interview were analyzed with coding techniques.

The results demonstrate that the English-major students studying at the tertiary level in the Northeast of Thailand reported employing communication strategies at the

IV

moderate level. Significant variations were found in relation to students' attitude

towards speaking English, i.e. variations in the overall strategy use, use of strategies in

the SMC category, and use of individual communication strategies. The students with

positive attitude towards speaking English reported significantly greater overall

strategy use than those with negative attitude, but significant variations were not found

in relation to student's gender, type of study program or foreign language learning

experience. Significant variations in students' choice of communication strategies

according to the other variables, namely students' gender and type of study program,

were found only within in SCM categories; however, no significant variations were

found in frequency of students' CS use in all the three main categories according to

their foreign language learning experience. Furthermore, the results of the factor

analysis show that gender and attitude towards speaking English are strongly related to

students' CS use.

The data obtained through the semi-structured interview conducted with 45

participants reveal 10 reasons for frequent employment of certain communication

strategies and 7 reasons for infrequent employment of certain strategies when dealing

with oral communication breakdowns.

School of Foreign Languages

Academic Year 2014

Student's signature

Advisor's signatur